

coline[®]

Hair Dryer

Hårtork • Hårføner • Hiustenkuivain



Art. No
18-4302
34-3038

Model. No
HD-2013-UK
HD-2013

English	3
Svenska	5
Norsk	7
Suomi	9

ENGLISH

SVENSKA

NORSK

SUOMI

Hair Dryer

**Art.no. 18-4302
34-3038**

**Model HD-2013-UK
HD-2013**

Please read the entire instruction manual before use and save it for future reference. We reserve the right for any errors in text or images and for making any necessary technical changes to this document. If you should have any questions concerning technical problems please contact our Customer Services.

Safety

- Before connecting the hair dryer to the mains, make sure that you have selected the correct setting on the hair dryer for the power supply you are using.
- Keep the hair dryer away from water. Never use the hair dryer in the bath or close to the shower or sink.
- Always switch the hair dryer off if you put it down.
- Keep the hair dryer out of children's reach.
- Never cover the air intake.
- Always unplug the device from the wall socket before cleaning.
- Do not expose the hair dryer to moisture, knocks or blows.
- Do not use the hair dryer if the power lead or plug is damaged. Do not use the product if you have dropped it on the floor, left it outdoors or dropped it in water.
- Do not open the casing. Certain components inside the casing are exposed and carry dangerous electrical current. Contact with these could result in electric shock.
- Do not pull or carry the hair dryer by the mains lead. Do not use the lead as a handle and do not let it fasten in door jambs. Do not pull the lead around sharp corners and edges.
- Always disconnect the plug from the wall socket before cleaning the hair dryer or when it is not to be used for a long time.
- The hair dryer should not be taken apart or changed.
- The hair dryer should only be repaired by qualified service personnel.
- This product must not be used by anyone (including children) suffering from physical or mental impairment. This product should not be used by anyone without sufficient experience or knowledge if they have not been instructed in its use by someone who will take responsibility for their safety.
- Never let children play with the product.
- When using the dryer in the bathroom, disconnect it from the power point after use. Proximity to water is hazardous even when the dryer is turned off.
- Connect the dryer to the mains via an RCD with a tripping current of max 30 mA. Check the RCD before each use.



**Do not use the dryer near the bath, shower, sink
or containers of water.**

Product description

Coline Hair Dryer.

- 2 speeds
- 3 heat settings, one of which is cool air
- 1.7 metre lead
- Concentrator and diffuser nozzles
- 220–240 V/2000 W

Buttons and functions

Heat settings:

- Cool
- Warm
- Hot

N.B. Two speed settings: low and high.

Use

- Towel-dry your hair first before blow-drying.
- The concentrator nozzle concentrates air to a specific area to let you style your hair with accuracy.
- The diffuser nozzle is recommended for drying and for increasing volume in your hair.
- The cool air button is used to set your hair after styling. Use the cool air setting for 15-20 seconds to make your hairstyle last longer.

Care and maintenance

Always unplug the device from the wall socket before cleaning.

Wipe the hair dryer regularly using a soft, dry cloth.

Disposal

Follow local ordinances when disposing of this product. If you are unsure of how to dispose of this product, please contact your local authority.

Specifications

Power	2000 W
Power supply	220–240 V AC, 50 Hz
Mains lead	170 cm
Number of speeds	2
Number of heat settings	3
Accessories	Concentrator and diffuser

Hårtork

Art.nr 18-4302
34-3038

Modell HD-2013-UK
HD-2013

Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtida bruk. Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data. Vid tekniska problem eller andra frågor, kontakta vår kundtjänst (se adressuppgifter på baksidan).

Säkerhet

- Kontrollera innan du ansluter hårtorken till elnätet att spänningen i vägguttaget överensstämmer med spänningen som anges på hårtorken.
- Håll hårtorken borta från vatten. Använd aldrig hårtorken t.ex. i badkaret eller nära dusch eller diskbänk.
- Stäng alltid av hårtorken om du lägger den ifrån dig.
- Håll hårtorken utom räckhåll för barn.
- Blockera aldrig luftintaget.
- Drag alltid stickproppen ur vägguttaget före rengöring.
- Utsätt inte hårtorken för fukt, slag och stötar.
- Använd inte hårtorken om nätsladden eller stickproppen är skadade.
- Använd den inte heller om du har tappat den i golvet eller tappat den i vatten.
- Öppna inte höljet. Farlig spänning finns oskyddat på vissa komponenter inuti produktens hölje. Kontakt med dessa kan ge upphov till elektriska stötar.
- Dra eller bär inte hårtorken i nätsladden. Använd inte sladden som ett handtag och kläm den inte i någon dörr. Dra den inte heller runt vassa hörn och kanter.
- Drag alltid stickproppen ur vägguttaget innan du rengör hårtorken eller när den inte ska användas under en längre tid.
- Hårtorken får inte ändras eller demonteras.
- Hårtorken får endast repareras av kvalificerad servicepersonal.
- Produkten får inte användas av personer (inklusive barn) med begränsad fysisk eller mental förmåga. Den får inte heller användas av personer utan tillräcklig erfarenhet och kunskap om de inte fått instruktioner om användningen av någon som ansvarar för deras säkerhet.
- Låt aldrig barn leka med produkten.
- När apparaten används i badrum, koppla bort den från vägguttaget efter användning eftersom närheten till vatten är en fara även när apparaten är avslagen.
- Anslut apparaten till elnätet via en jordfelsbrytare med en felström på max. 30 mA. Kontrollera brytaren före varje användning.



Använd inte denna apparat i närheten av badkar, dusch, handfat eller andra behållare som innehåller vatten.

Produktbeskrivning

Hårtork Coline.

- 2 hastigheter
- 3 värmelägen, varav ett kalluft
- 1,7 meter sladd
- Stylingmunstycke och volymmunistycke
- 220–240 V/2000 W

Knappar och funktioner

Värmelägen:

- Kall
- Varm
- Het

Observera att det finns 2 st. fartlägen, låg och hög.

Användning

- Handdukstorka håret innan du använder hårtorken.
- Stylingmunstycket koncentrerar luftströmmen till specifika ställen och låter dig styla håret på ett enkelt sätt.
- Volymmunistycket rekommenderas för torkning och för att få volym på håret.
- Knappen för kallblås används när du ska fixera frisyren efter styling. Blås kalluft i 15–20 sekunder för att få frisyren att hålla längre.

Skötsel och underhåll

Ta alltid stickkontakten ur vägguttaget före rengöring. Torka regelbundet av hårtorken med en torr mjuk trasa.

Avfallshantering

När du ska göra dig av med produkten ska detta ske enligt lokala föreskrifter. Är du osäker på hur du ska gå tillväga, kontakta din kommun.

Specifikationer

Effekt	2000 W
Strömförsörjning	220–240 V AC, 50 Hz
Sladdlängd	170 cm
Antal fläkthastigheter	2
Antal värmelägen	3
Tillbehör	Styling- och volymmunistycke

Hårføner

Art.nr. 18-4302
34-3038

Modell HD-2013-UK
HD-2013

Les nøye igjennom hele bruksanvisningen og ta vare på den til senere bruk. Vi reserverer oss mot ev. tekst- og bildefeil, samt forandringer av tekniske data. Ved tekniske problemer eller andre spørsmål, ta kontakt med vårt kundesenter (se opplysninger på baksiden).

Sikkerhet

- Kontroller før du kobler hårføneren til strømuttaket at spenningen i strømmettet er den samme som det angis på hårføneren.
- Hold hårføneren unna vann. Bruk aldri hårføneren i badekar, nær dusj eller håndvask.
- Skru alltid av hårføneren når du legger den fra deg.
- Hold hårtørkeren utenfor barns rekkevidde.
- Blokker aldri luftinntaket.
- Trekk alltid ut støpselet fra strømuttaket før rengjøring.
- Utsett ikke hårføneren for fuktighet, slag og støt.
- Bruk ikke hårføneren dersom strømledningen eller støpselet er skadet. Bruk den heller ikke hvis du har mistet den i gulvet, satt den igjen utendørs eller mistet den i vann.
- Dekselet må ikke åpnes. Farlig spenning ligger ubeskyttet på visse komponenter under produktets deksel. Kontakt med disse kan gi elektrisk støt.
- Ikke dra eller bær den i ledningen. Bruk ikke ledningen som et håndtak, og klem den ikke i dører. Trekk den heller ikke rundt skarpe kanter eller hjørner.
- Trekk alltid støpselet ut fra vegguttaket før rengjøring eller når den ikke skal brukes på en stund.
- Produktet må ikke demonteres eller endres.
- Produktet må kun repareres av kvalifisert servicepersonell.
- Produktet må ikke benyttes av personer (inkl. barn) med begrensede fysiske eller mentale ferdigheter. Det må heller ikke benyttes av personer som ikke har tilstrekkelig erfaring og kunnskap eller ikke har fått instruksjon om bruken av personen som har ansvaret for deres sikkerhet.
- La aldri barn leke med produktet.
- Når føneren brukes på badet må den kobles fra strømuttaket etter bruk da nærheten til vann ofte er kort og kontakt med vann er en fare selv når føneren er avstengt.
- Føneren kobles til strømmettet via en jordfeilbryter med en feilstrøm på maks. 30 mA. Kontroller bryteren før hver gang du bruker føneren.



Bruk ikke føneren nær badekar, dusj, håndvask eller annet som inneholder vann.

Produktbeskrivelse

Hårføner Coline.

- 2 hastigheter
- 3 varmenivåer, hvorav et er kaldluft
- 1,7 meter kabel
- Stylingmunnstykke og volummunnstykke
- 220–240 V/2000 W

Knapper og funksjoner

Varmenivåene:

- Kald
- Varm
- Het

Vær oppmerksom på at det er 2 stk. blåsestyrker, lav og høy.

Bruk

- Tørk håret med et håndkle før føning.
- Stylingmunnstykket konsentrerer luftstrømmen til spesifikke steder og lar deg forme håret på en enkel måte.
- Volummunnstykket anbefales for tørking og for å få volum i håret.
- Knappen for kaldluft anbefales brukt når du skal få frisyren til å sette seg etter styling. Blås kaldluft i 15–20 sekunder for å få frisyren til å holde lenger.

Stell og vedlikehold

Ta alltid ut støpselet fra strømuttaket før rengjøring. Tørk av hårføneren regelmessig med en lett fuktet klut.

Avfallshåndtering

Når produktet skal kasseres, må det skje i henhold til lokale forskrifter. Ved usikkerhet, ta kontakt med lokale myndigheter.

Spesifikasjoner

Effekt	2000 W
Strømforsyning	220–240 V AC, 50 Hz
Lengde på ledning	170 cm
Antall viftehastigheter	2
Antall varmenivåer	3
Ekstraustyr	Styling- og volummunnstykke

Hiustenkuivain

Tuotenro 18-4302
34-3038

Malli HD-2013-UK
HD-2013

Lue käyttöohjeet ennen tuotteen käyttöönottoa. Säilytä käyttöohjeet tulevaa tarvetta varten. Pidätämme oikeuden teknisten tietojen muutoksiin. Emme vastaa mahdollisista teksti- tai kuvavirheistä. Jos laitteeseen tulee teknisiä ongelmia, ota yhteys myymälään tai asiakaspalveluun (yhteystiedot käyttöohjeen lopussa).

Turvallisuus

- Varmista, että pistorasian ja hiustenkuivaimen jännitteet vastaavat toisiaan ennen kuin liität hiustenkuivaimen sähköverkkoon.
- Älä altista hiustenkuivainta vedelle. Älä käytä sitä esimerkiksi kylpyammeessa tai suihkun tai pesualtaan läheisyydessä.
- Sammuta hiustenkuivain aina, kun et käytä sitä.
- Säilytä laite lasten ulottumattomissa.
- Älä peitä ilmanottoaukkoa.
- Irrota pistoke pistorasiasta ennen laitteen puhdistamista.
- Älä altista hiustenkuivainta iskuille tai tärähdyksille.
- Älä käytä hiustenkuivainta, mikäli johto tai pistoke on vioittunut.
Älä käytä laitetta myöskään, mikäli olet tiputtanut sen lattialle tai veteen.
- Älä avaa laitteen koteloa. Tuotteen rungon sisällä on vaarallista jännitettä sisältäviä suojaamattomia komponentteja. Niihin koskeminen saattaa aiheuttaa sähköiskun.
- Älä vedä tai kanna laitetta virtajohtosta. Älä käytä virtajohtoa kantokahvana äläkä jätä johtoa oven väliin. Älä vedä johtoa terävien reunojen ja kulmien yli.
- Irrota aina pistoke pistorasiasta ennen hiustenkuivaimen puhdistamista tai jos laite on käyttämättä pitkän aikaa.
- Hiustenkuivainta ei saa purkaa eikä muuttaa.
- Hiustenkuivaimen saa korjata vain valtuutettu huoltoliike.
- Tuotetta saavat käyttää aikuiset, joilla ei ole fyysisiä tai psyykkisiä rajoitteita. Henkilöt, joilla ei ole riittävästi kokemusta ja taitoja, eivät saa käyttää tuotetta ilman turvallisuudesta vastaavan henkilön antamia ohjeita.
- Älä koskaan anna lasten leikkiä tuotteella.
- Muista irrottaa pistoke pistorasiasta käytön jälkeen, mikäli käytät laitetta kylpyhuoneessa. On vaarallista säilyttää hiustenkuivainta veden lähetyksillä, vaikka laite olisi pois päältä.
- Liitä laite sähköverkkoon vikavirtasuojakytkimellä, jonka herkkyys on korkeintaan 30 mA. Tarkasta vikavirtasuojakytkimen kunto ennen jokaista käyttökertaa.



Älä käytä laitetta suihkun, ammeen, lavaarin tai muun vesipisteen läheisyydessä.

Tuotekuvaus

Hiustenkuivain Coline.

- 2 puhallusvoimakkuutta
- 3 lämpötilaa, joista yksi kylmäpuhallus
- 1,7 metrin johto
- Muotoilusuutin ja volyymisuutin
- 220–240 V/2000 W

Painikkeet ja toiminnot

Lämmitystilat:

- Kylmä
- Lämmin
- Kuuma

Huomioi, että laitteessa on kaksi puhallusvoimakkuutta: pieni ja suuri.

Käyttö

- Kuivaa hiukset pyyhkeellä ennen kuin käytät hiustenkuivainta.
- Muotoilusuutin kohdistaa ilmavirran tiettyyn paikkaan ja mahdollistaa hiusten helpon muotoilun.
- Volyymisuuttimella voi kuivata hiukset sekä saada niihin tuuheutta.
- Kylmäpuhallusta käytetään kampauksen kiinnittämiseen ja muotoiluun. Saat kampauksen kestävämmän pidempään, kun käytät kylmäpuhallusta noin 15–20 sekunnin ajan.

Huolto ja ylläpito

Irrota pistoke verkkovirrasta aina ennen laitteen puhdistamista.

Puhdista hiustenkuivain säännöllisesti pehmeällä ja kuivalla liinalla.

Kierrätys

Kierrätä tuote asianmukaisesti, kun poistat sen käytöstä.

Tarkempia kierrätysohjeita saat kuntasi jäteneuvonnasta.

Tekniset tiedot

Teho	2000 W
Virtalähde	220–240 V AC, 50 Hz
Johdon pituus	1,7 m
Puhallusvoimakkuuksien määrä	2
Lämpötilojen määrä	3
Lisätarvikkeet	Muotoilu- ja volyymisuutin

SVERIGE

KUNDTJÄNST	Tel: 0247/445 00 Fax: 0247/445 09 E-post: kundtjanst@clasohlson.se
INTERNET	www.clasohlson.se
BREV	Clas Ohlson AB, 793 85 INSJÖN

NORGE

KUNDESENTER	Tlf.: 23 21 40 00 Faks: 23 21 40 80 E-post: kundesenter@clasohlson.no
INTERNETT	www.clasohlson.no
POST	Clas Ohlson AS, Postboks 485 Sentrum, 0105 OSLO

SUOMI

ASIAKASPALVELU	Puh: 020 111 2222 Sähköposti: info@clasohlson.fi
INTERNET	www.clasohlson.fi
OSOITE	Clas Ohlson Oy, Annankatu 34–36 A, 00100 HELSINKI

GREAT BRITAIN

	For consumer contact, please visit www.clasohlson.co.uk and click on customer service.
INTERNET	www.clasohlson.co.uk